

په کور کې د اور خونديتوب



Pashto

**FIRE
KILLS**
LET'S PREVENT IT



آيا تاسو پوهيدى؟

- كه چېرې په خپل كور كې د اور لگېدنې د خبرداري فعاله آله و نه لرئ، نو د نورو په پرتله په اور كې ستاسو د سوځېدنې احتمال شاوخوا اته برابره ډېر دى.
- د كور شاوخوا نيمايي اورسوزنې د پخلى كولو پيښو له امله رامېنځته كيږي.
- په ورځ كې دوه اورسوزنې د شمعې په واسطه پيل كيږي.
- په هرو شپږو ورځو كې يو كس د سگرت له اور له امله مړ كيږي.
- په ورځ كې كابو درى اور لگېدنې د بخاريو له امله منع ته راځي.
- خراب برقي سامانونه (كورنې وسايل، لين دوانى او ډير بار شوي ساكتونه) هر كال په ټول هيواد كې شاوخوا 4000 كورونو كې اور لگوي.

خپل د اور الارمونه غوره کول

- د لوگي هغه الارمونه چې لس کلني مېر شوې بطري لري غوره دي. دا لږ څه گران دي، مگر تاسو د بطري د بدلول مصرف سېموي.
- دلته بيلابيل ډولونه شتون لري چې تاسو يې له منځه غوره کولای شئ. ستاسو ځايي د اور لگيدنې او ژغورنې چوپړتيا به خوشحاله شي چې تاسو ته لارښونه و کړي چې کوم ډول تا سو ته ښه او مناسبه ده.
- لږ تر لږه يو اور الارم د خپل کور په هره کچې نصب کړئ.
- هيله ده پام مو وي چې کيدای شي ځيني ماشومان د لوگي الارم باندې را وېښ نه شي.
- د لوگي الارم ارزان دي او په اسانه نصب کيږي.
- دغه تاسو په ډي آي واي پلورنځيو، د برقي توکو پلورنځيو او کابو ډېريو غڼو پلورنځيو که موندلې شئ.
- له دغو څخه د يوه نشان په لټه کې اوسئ، چې جوته کوي چې الارم منل شوی او خوندي دی.



British Standard Kitemark



د اور الارمونه نصب کړئ

5

د اور لارمونه کولی شي چه ستاسو ژوند وژغوري

PROTECT YOUR HOME WITH SMOKE ALARMS

خپل کور د اور الارمونه سره ساتنې کړئ



ستاسو د کور او کورنۍ د اور څخه د ساتنې ترټولو آسانه لار، د اور فعاله الارمونه سره دي.

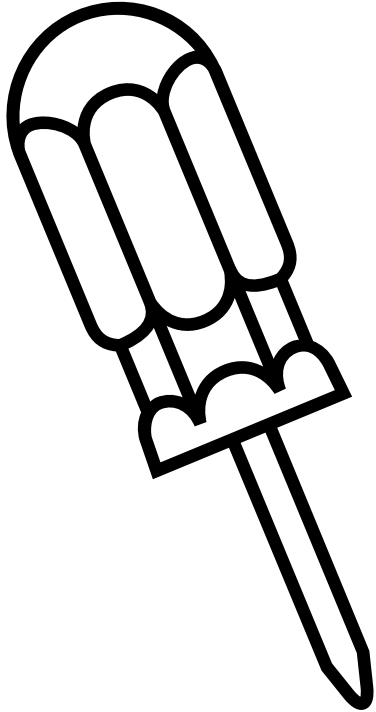
دوی ترلاسه کړئ. دوی نصب کړئ. دوی وازمويئ. دوی کولی شي چه ستاسو ژوند وژغوري.

4

د اور الارمونو نصب كول

مناسبه ځای د نصب کولو، د یوې کوټې په منځ په چت کې، او یا د کور په ننوتل/پورته تالو دالان وی، چې تاسو کولی شئ چې د اور الارم آواز په تول کورکې واوری.

- الارمونه دننه یا نږدې په آشپزخانه یا په تشنابونو کې مه لگوي چیرې چه لوگي یا بخار کولی شي په تصادفي توگه یې فعاله کړي.
- که چیرې دا تاسو ته ستونزمنه وي چه اور الارمونه پخپله نصب کړي، نو د خپل سیمه ایز اور وژني او ژغورنې خدمتونو سره اړیکه ونیسي. دوی به خوشحاله وي چې دا ستاسو لپاره نصب کړي.



څنگه ډاډمنکړئ چې ستاسو د اور الارمونو کار کوي؟

لږترلږه په هره میاشت کې خپل د اور الارمونه چک وکړئ.

- اصلا برقي د لوگي الارم ستاسو د کور له برق څخه لگيږي او یوه مرستندويه بطري-هم د برق د نشتون په صورت کې لري. دا باید د مسلکي برقي لخواه نصب شي او، لکه د بطري-لرونکي الارم باید و ازمويل شي.
- د اور الارمونو ازموینه د لوگي سپنسر او همدارنگه د بریښنا رسولو او/یا بټري-معاینه کوي.
- تاسو حق کولی شئ چه وصل شوی اور الارمونه نصب کړي، نو کله چه یو الارم اور کشف کړي، نو دوی ټول یوځای کارکوي. دا گټور دی که چیرې تاسو په لوی کور یا څو کچو کې ژوند کوئ.

د رڼا اچونکي او لرزه کوونکي الارمونه هم شتون لري د هغو کسانو لپاره چې کانه دي یا د هغوی اوریدل سخت ضعیفه دی. د اوریدلو عمل د لاسه ورکولو معلوماتو کرنی سره په لاندی شمیره تماس ونیسي:
0808 808 0123 یا تکس فون
0808 808 9000

- که چیرې ستاسو د اور الارمونه کوم یو د یو کال بټري-ولری، ډاډ تر لاسه کړئ چې دا په هر کال کې بدلیږي. یوازې هغه وخت بټري وباسی کله چه د بټري بدلولو ته اړتیا ولری.
- هیڅکله له خپل د اور الارم بټري-مه باسي یا قطع کړئ که چیرې دا په غلطی سره بند شي.
- د معیاري بټري-سره فعالیتو د اور الارمونه تر ټولو ارزانه یوه انتخاب دي، مگر هرکال بټري-بدلولو ته اړتیا لري.
- ډیر خلک یې د بټري ازموینې هیروي، نو داوږد ژوند بټري-ښه دی.



امتحان کنید

HOW TO PREVENT COMMON FIRES



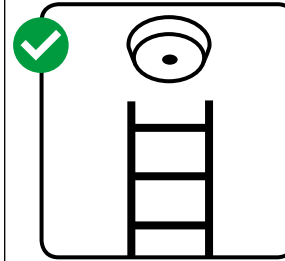
په آشپزخانه کې
برېښنا
سگرت
شمع

خرنگه د عامو اورسوزنی مخنیوی وکړو؟

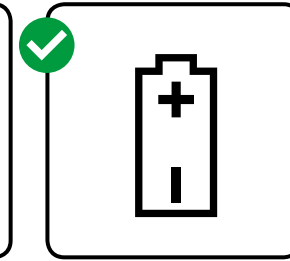
دا برخه به تاسو ته ووايي چې تاسو
څنگه کولی شئ په خپل کور کې د اور
څخه مخنیوی وکړئ، په شمول د دی
چې څنگه په خوندي ډول پخلی وکړئ
او د برېښنا، بخاریو، شمعی او سگرتو
سره پاملرنه وکړئ.

خپل د اور الارمونو پاملرنه کول

- د اور الارمونو ازموینه، خپل د کورنۍ د منظم معمول برخه وگرځوئ.
- د تڼۍ فشارول په واسطه یې ازموینه وکړئ ترڅوچه د زنگ غږ پورته شي، که چېرې غږ نه کوي، نو د بټرۍ بدلولو ته اړتیا لرئ.
- خپل د لوګي الارم هر شپږ میاشتې د برقي جارو په وسیله له خاور او گرد څخه پاک کړئ.
- که چېرې د اور الارم په منظم ډول غږ پیل کوي، نو تاسو اړتیا لرئ چې د بټرۍ سمدستي بدل کړئ.
- که چېرې دا د لسو کالو الارم وي، تاسو د ټول الارم بدلولو ته هر لس کاله اړتیا لرئ.
- نورو تجهیزاتو ته تاسو غور کولای شئ
- د اور وژنې کمپلې د اور په سر باندې اچول کيږي یا هغه څوک چې جامې یې اور اخیستی وي، له دی سره تړل کيږي. دوی په آشپزخانه کې غوره ساتل کيږي.
- د اور وژنې کپسول کېدای شي ګټور وي که اور لګیدنه ډیره کوچنۍ وي او یا ستاسو د وتلو لاره تړل وي، که تاسو و غوښتل چې د اور وژنې له کپسول استعمال کړئ، نو همیشه له استعمال څخه د مخه یې لارښوونې ولولئ او خپل ځان په خطر کې مه غورځوئ.
- د تودوخي الارمونه کولی شي اور په آشپزخانه کې تشخیص کړي چېرې چې د اور الارمونه باید پرځای نشي.



بدل یې کړی



چارج یې کړی



آزموینه یې وکړی

په آشپز خانه کی

په خوندي توگه پخلی وکړئ

اضافي پاملرنه وکړئ کله چې تاسو پخلی کوی او که چیرې اړتیا لری چې د آشپزخانه څخه بهرشی، نو تایی د اور نه لرې کړئ او یایې راکم کړئ ترڅو د خطر څخه مخنیوی وشي.

- پاملرنه وکړئ که چیرې تاسو خلاصی جامې اغوستې یاست- نو دوی کولی شي چې په آسانی سره اور ونیسي.
- دست پاک او جامې د گاز اجاق څخه لرې وساتئ.
- د چقمقی وسایل د گازي اجاقو بلولو دپاره د اورلگیت یا لایترونو څخه خوندي وي ځکه دوی لوڅه لمبه نه لرئ.
- دوه ځله چک کړئ چې د گازو اجاق بند وی کله چې تاسو پخلی ختم شوی وی.

د بریښنا سره پاملرنه وکړئ

- د برقی وسایل (لینونه او برقی وسایل) له اوبو څخه لرې وساتئ.
- په مایکروویو کې هیڅ ډول فلزي شیان مه کیږدی.

- د پخلی کولو څخه ډډه وکړئ کله چې د الکول اغیزو لاندې یاست.
- د ماشومانو یواځې پرېښودو څخه په آشپزخانه کی ډډه وکړئ کله چې تاسو د گازو اجاق په سر باندې پخلی کوی.
- د دوی خوندي ساتلو دپاره اورلگیت او د تایی دستی له دوی لاسرسی څخه لری وساتئ.
- ډاډمن کړئ ترڅو چې د تایی لاسکي خلاص پاتی شوی نه وی او د نغري څخه ونه غورځیږي.

- د بریښنايي کنټرول شوی ترموسټات غورو تودونکېماشین وکاروئ. دوی ډیر تودوخه نشي کولی.

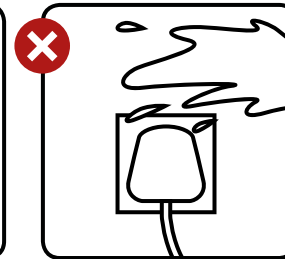
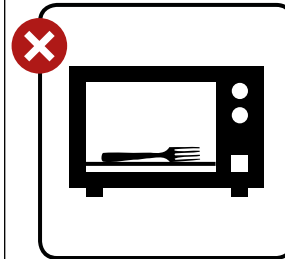
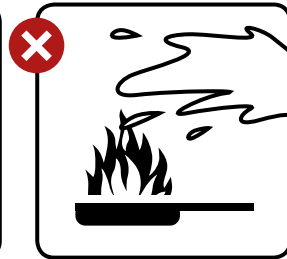
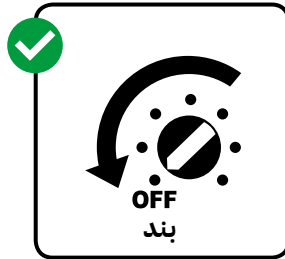
څه وکړو که چیرې یو تایی اور واخلي

- هیڅ ډول خطر مه اخلئ. که چیرې خوندي وی، اور بند کړئ. هېڅکله پرې اوبه مه اچوئ.
- پخپله اورسره مقابله مه کوئ.
- ویلئ چې ټوسترونه پاک او له پردو او د پخلنځي له رول څخه لیری ایښودل شي. ډیر ټوسترونه د ډوډی د زړو د راویستلو سلايډ لري چې تاسو سره د هغې په پاک ساتنه کې مرسته کوي.
- تنور، اجاق او داش پاک او په ښه کاري ترتیب کې وساتئ. د غور او غور جوړیدل کولی شي اور ولگوي.

د غور ډیر سره کول

- د پخلی کولو پرمهال پاملرنه وکړئ چې ډیر توده غوري - په آسانی سره اور اخلی.
- ډاډمنکړئ چې خواړه وچ وي مخکې له دې چې په تود غوري کې واچوئ چې په هغه صورت کی نه شیندل کیږي.
- که چیرې غور لوگی پیل کړي - نو دا به ډیرگرم دی. اور بند کړئ او یخولو ته یې پرېږدئ.

**بهر شی
بهر پاتی شی
او 999
سره تماس
ونیسی**



د لاسرسي څخه لرې وساتئ

څرنگه د برینبنایي اوسوونی ته مخنیوی وکړو؟

- تل وگورئ چې د ډیرگرمیدلو مخنیوي لپاره سم فیوزاستعمال وی.
- کله چې تاسو یوه برینبنایي وسیله واخلي ډاډمنکړئ چه برتانوی یا د اروپا د خونديتوب نښه ولري.
- ځینې وسایل، لکه د مینځلو ماشین، باید یو سنگل پلگ ځان لپاره ولري، ځکه چې دوی لور برق باندی کار کوی.
- هڅه وکړئ چې هر ساکت باندی یو پلگ استعمال شی.
- کله چې برینبنایي وسایل چارج کوی، د جوړونکي لارښوونې او د CE نښه وگورئ چې هغه چارجر د اروپایي خونديتوب معیارونو سره مطابقت ولری.

برینبنایي وسایل پاک او په ښه کاري ترتیب کې وساتئ ترڅو دوی د اور لامل ونشي.

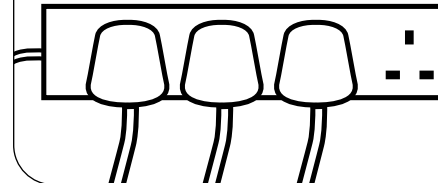


غوره تکی دیر بار مه کوی

یوه سه ساکته یا د اډاپټر به یو حد ولري چه څومره امپیر جریان هغه کولی شي چه واخلي، نو محتاط اوسئ چې اضافي بار پکی مه اچوی ترڅو د اور اخستو خطر کم شی.
مختلف وسایل د مختلفو اندازی برق کاروي، د مثال په توگه: یوه ټلويزيون کولی شي د 3 امپيرو پلگ کار واخلي او یوه برقي جاروب 5 امپیر. حد وپيژني!

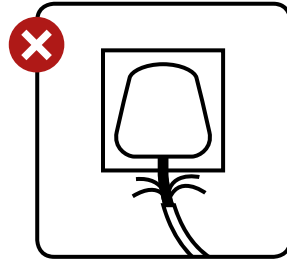
$$13 = 3 + 5 + 5$$

AMP AMP AMP AMP



وړلو وړ بخاري

- هڅه وکړئ چې بخاري د یو دیوال په وړاندې خوندي کړئ ترڅو د رالویدو څخه مخنیوی وشي.
- دوی له پردې څخه لرې وساتئ او دوی هیڅکله د جامو وچولو په توگه مه کاروی.



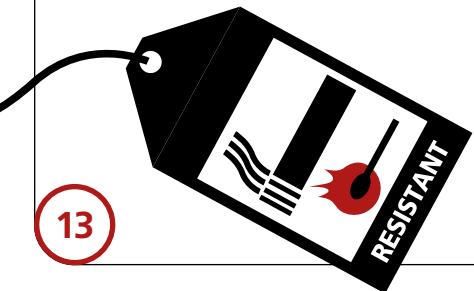
د یو برینبنایي کمپل کارول

- د برینبنایي کمپلونه په هموار ډول راټول شوي یا په نرمی سره ونغاړئ ترڅو د دوی داخلي لینونو ته زیان ونه رسیزی.
- د ویده کیدو دمخه د برینبنایي کمپلونو پلکونه د ساکت نه راوباسئ، ترڅو چه دا کمپلونه یو ډول کنټرول شوي ترموستاټ ونه لري چې ټوله شپه یې کارول خوندي وی.
- هڅه وکړئ چې کارول شوي برینبنایي کمپلونه مه اخلئ او تل د دوی زړه شوی او خراب شوی حالت لپاره وگورئ.
- تل د دوی جوړونکي لارښوونې تعقیب کړئ.

- د خطرناکو نښو او لوڅو لینوڅخه، لکه گرمې پلکونه او ساکتونه، چاودیدونکي فیوزونه، سرکټونه یا سویچونه چې بې دلیلې حرکت کوي، یا د هغوی څراغونه چې عجیب و غریب غږ کوي، څخه خپلې سترگې پرانیستې ولرئ.
- پخوانۍ کړښې یا کیبلونه چک کړئ او بدلی کړئ، په ځانگړې توگه هغه چې د نظر څخه پټ وي یا د میزونو او څوکیو شاته یا د غالی او پښو پاکونکي لاندې قرار لری.
- د وسایلو پلگ خلاصول د اور د خطر کمولو کې مرسته کوي.
- هغه وسایل له برق څخه را وباسئ چې ترینه گټه نه اخلی، یا مکمل چارج شوي وي، او یا کله چې تاسو ویده کیزئ.

فرنیچر (میز او څوکی)

- تل ډاډمن کړئ چې ستاسو فرنیچر (میز او څوکی) د اور مقاومت ډایمي لیبیل ولري.



سگرت

سگرت باید په سمه توگه بند شي او په احتیاط سره سم ځای ته وغورځول شي.

- هیڅکله په بستر کې سگرت مه ځکوئ.
- سگرت د کور څخه بیرون و ځکوئ او سم یې بیرون واچوئ- دا محفوظه ده د کور د ننه له سگرت څکونې څخه.
- د ایږی غورځونې له ځانگړې لوبني گټه واخلي- هیڅ کله هم د بیکاره کاغذونه له ډبلي مه کاروئ.
- ډاډ تر لاسه کړئ چې ستاسو د ایږی غورځونې لوبنې سر نه کوي او له ناسوز موادو څخه جوړ شوی.
- لکیدلی سگرت، سیگار او پروت پایپ په خواه شاو کې مه پریزئ. چی په آسانی سره را غورځي او اور اخلي.

- د خطر د را کمول غوره لاره یې د پریبنودل کوبنښ کول دي، د عامه روغتیا د چوپړتیاوې څخه په استفاده که اړتیا لری، که نه غواړی چې پریزئ، د الکترونکی سیگار ملاحظه کړی.
- ډیر پاملرنه وکړئ که تاسو سترې یاست او سگرت ځکوئ، یا د نسخه دارو خوری، او یا که تاسو ځکبیل کول، کیدای شي تاسو ویده شي او خپل د خوب ځای یا کوچ ته اور واچوی.
- الکترونکی سیگار له برق څخه وباسه کله چې مکمل جارچ شو او ډاډ تر لاسه کړی چه سم جارجر و کاروئ.
- له غیر قانونی تولید شوي سگرت څخه کله هم گټه مه اخلي.

غوره تکی



بهر یې واچوی. سم بهر

شمعی

ډاډ تر لاسه کړئ چې شمعی په مصئون شمعی دان کې ایښودل شوي او د هر هغه موادو چه ممکن اور واخلي، لرې ساتل شوي دی لکه، پردې.

- کله چه غواړئ له کوټې څخه ووځئ، ډاډ تر لاسه کړئ چې شمعی د شپې لخوا په سمه توگه بند شوې وی.
- ماشومان له روښانه شمعی باید یوازې پریبنودل نشي.
- کوبنښ و کړی چی د گروپ لرونکی شمع و کاروئ.
- څاروي له روښانه شمعی څخه لرې وساتئ.

- اور لگید و لایتړ د ماشومان له لاسرسی لری وساتئ.
- یوازی د ماشومان څخه خوندي شوی لایترونه او اور لگید وپیرئ.

د اور لگیت قطی اوس دا اخطاریه لیبل لري.



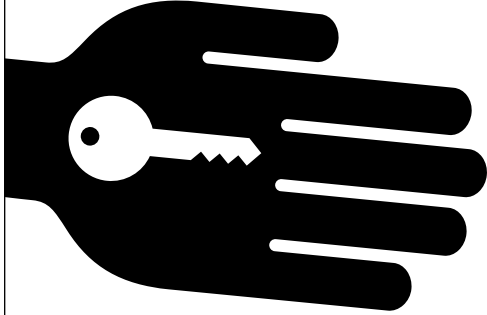
**خطرا!
اور ماشومان وژنی.**

غوره تکی

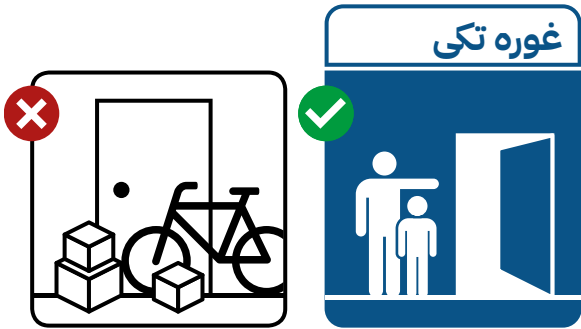


شمعی ته پام وکړئ

د دروازی او کرکۍ کلي هغه
چيرته گيزدی چه هرڅوک يې
موندلی شي.



- د اور څخه د تيبنتي لپاره لاره پلان
کرئ او ډاډ ترلاسه کرئ چې هرڅوک
پوهيزي چې څنگه تيبنته وکړي.
- ډاډ ترلاسه کرئ چه د وتلو لارې
خلاصې دي.
- غوره لاره ستاسو کور ته هم هغه د
نوتلو او وتلو عادي لاره ده.
- دوهمه لاره په ذهن کې وساتئ که
چيرې لومړۍ لاره بنده وي.
- د څو دقيقو لپاره د اورسوزنی څخه د
خلاصون پلان تمرين کرئ.
- که ستاسو په کور کې کوم
بدلون راغلی وي نو خپل
پلان بياکتنه وکرئ.



د تيبنتي لاره پلان کرئ

يوه
خوندي

تیبنتې ته

پلان

وکرئ



د اور الارمونو نصب کول، د اور څخه د ځان
ساتلو لپاره لومړی مهم گام دی. مگر که
چيرې يو له دوی څخه د شپې لخوا بند شی،
څه کار به کوی؟

دا برخه به ستاسو مرسته وکړي ترڅو په
بیرنيو حالاتو کې پلان جوړ کرئ.

که ستاسو د تېښتې لاره بنده وي نو څه به وکړئ؟

- که تاسو نشئ کولی کلکي خلاص کړئ، شيشه له لاندې کنج څخه مات کړئ. د شيشې تيزې څنډې د روی پاک يا کمپلی سره خوندي کړئ.

**که تاسو بهر نه شئ وتلی،
ټولوته په يوه کوټه کې ورسوئ،
هغه کوټې ته چه يوه کلکي او
تليفون ولري.**

- د کوټې د دروازی په ښکته برخه کې د بستر توشک او بالښت ځای په ځای کړئ ترڅو د لوگي مخه ونيسي.
- ته زنگ ووهئ، بيا کړکۍ پرانيږئ او په جگه آواز باندې ”مرسته اوربل شوی دی“ آواز وکړئ.
- که تاسو په لومړي منزل يا په ځمکه منزل کې ياست، نو تاسو کولی شئ چه له يوه کلکي څخه وتښتئ.
- د توشک او بالښت پوښ نه کار واخلي، ځان په احتياط سره لاندې ته نږدې کړئ، او ځان مه غورزوی.



د اور په صورت کې څه وکړو؟

**د اورسوزنی خپله مقابله مه
کوئ. هغه مسلکي کسانوته يې
پرېږدئ.**

هرڅومره ژر چې تاسو د اور ځای څخه لرې شوی، 999 ته زنگ ووهئ، دا شمېره وړيا ده.

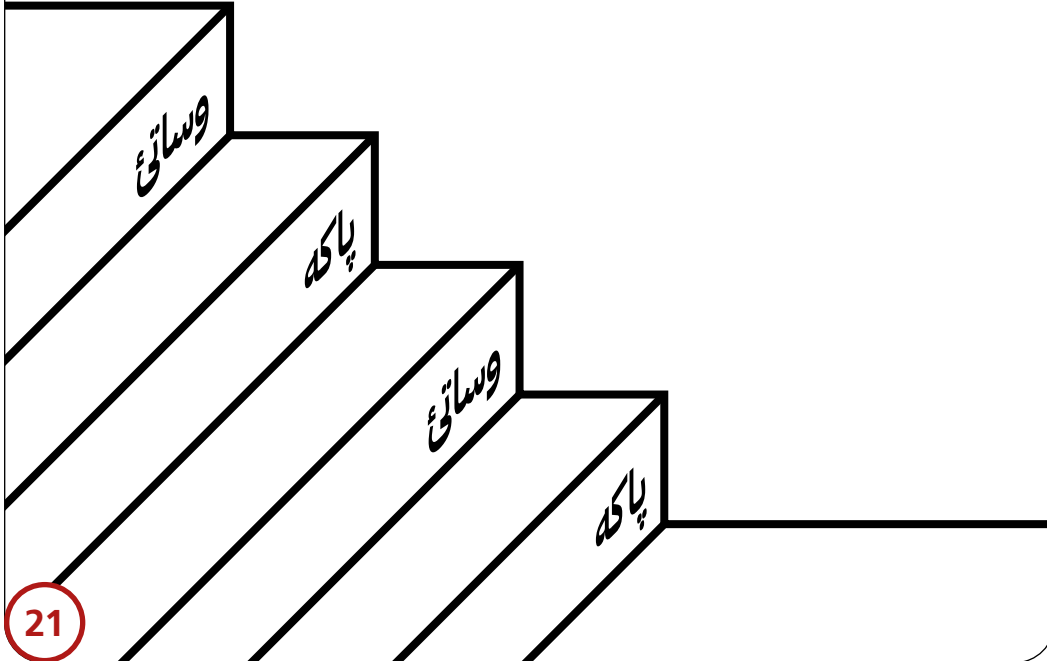
- آرام اوسئ او چټک عمل وکړئ، هرڅومره ژر چه امکان ولري ټولته له هغه ځای څخه وباسئ.
- وخت مه ضايع کوئ ترڅو تحقيق وکړي چې څه پېښ شوي يا د قيمتي توکو وژغورئ.
- که چېرې لوگي شتون ولري، د هوا پاکولو لپاره يې کم کړئ.
- د هرې دروازی له پرانستلو مخکې وگورئ چې گرمه ده که نه، که گرمه وه، مه يې خلاصوئ - اور بل لوري ته دی.



بهر شئ، بهر پاتې شئ او 999 ته زنگ ووهئ

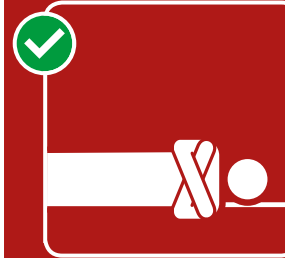
د یوې لوړې ودانۍ څخه څنګه تښته وکړو؟

- ځان ډاډه ګرځئ چې تاسو، او ستاسو په کور کې ټول، ستاسو د ودانۍ د اور لګیدنې په پلان د لوګی الارم په ځایونو او د اور لګیدنې څخه د وتلو لارې باندې پوهیږئ. تاسو هم باید پلان جوړ کړئ او د تښتې لارې و ازموئ.
- د اور په حالت کې د لفتونو او بالکونو کارولو څخه ډډه وکړئ.
- تاسو د لوګی په شتون کې په اسانۍ سره مغشوش شوي یاست، نو حساب وکړئ چې تاسو د زینې لارې ته له څو دروازې نه رسیدئ شی.
- پلټنه وکړئ چې ستاسو د تښتې لارې خلاصې دي او داسې کوم شی چه اور اخیستی شی په دهلیزونو او زینو کې شتون نلري- لکه کارتونه او کثافات.
- ډاډ ترلاسه کړئ چې دروازې د زینې په لور نه تړل کیږي.
- په هر صورت، تاسو باید د خپل کور لپاره د اور الارمونه ولري، حتی که ستاسو په ټول بلاک کې د خبرتیا سیستم هم شتون ولري.



که ستاسو جامې اور واخلي نو څه به وکړئ؟

- شاوخوا مه منډه کوئ، تر څو د اورزیاتوالی ونه شی.
- لاتدې ځملي او شاوخوا رغړوی ترڅو اور نورو برخوته خپور نشي.
- د درنو شیانو لکه کمپلې یا بالاپوش سره اور مړ کړئ.
- په یاد ولرئ، دریدل، اچول او رغړدل.



رغړدل!



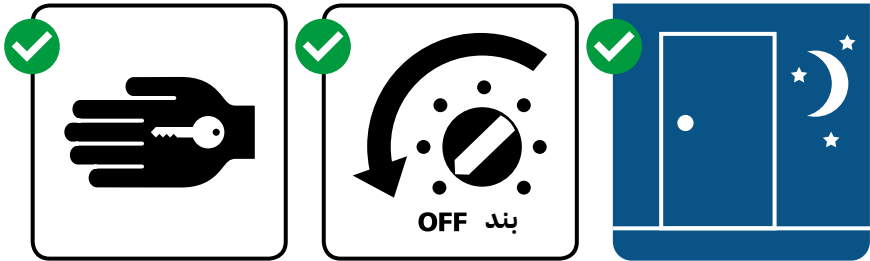
اچول!



دریدل!

چک لست

- د اور د خپریدو د مخنیوي لپاره د شپې دننه دروازې وټرئ.
- برېښنايي وسایل بند کړئ او د دوی پلکونه د ساکت نه وباسی، که نه نو دوی داسی ډیزاین شوی دی چه هم هغه سی چالان پاتی شی - لکه د فریزر په څیر
- وگوری چه د پخلی وسایل بند وی.
- وسایل لکه د کالیو مینځلو ماشین، د وچولو ماشین او د لوبنو د مینځلو ماشین د شپې لخواه مه روښانوی.
- بخاری بند کړئ او د اور محافظ حالت کې یې واچوئ.
- شمعی او سگرت په سمه توگه بهر کړئ.
- ډاډ ترلاسه کړئ چې د باندی وتل لاره صاف دی.
- د ټولو دروازې او کلکیو کیلي هغه چیرته وساتئ چه هرڅوک یې موندلی شي.

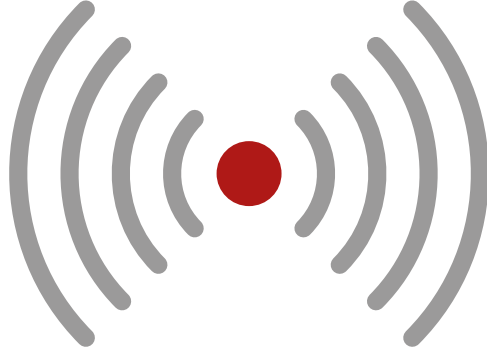


د شپې داخلي دروازې وټرئ

د خوب په وخت کې یو کتنه وکړئ



کله چه تاسو خوب کوئ نو تاسو د اور له خطر سره مخ یاست، نو دا ښه نظر دی چې مخکې له دې چه ویده شی خپل کور ته بیا کتنه وکړئ.



د اور الارمونه

ژوند ژغوري

د اور لگيدنی په صورت کې، بيرون ووځئ، بيرون پاتې شئ او 999 شمېرې سره اړيکه و نيسي.

د لارښونو لپاره ځانگړې تاسو ته او ستاسو د کور لپاره و گورئ د مشورې لپاره په ځانگړې ډول ستاسو او ستاسو گورنۍ لپاره، www.ohfsc.co.uk وگورئ او په خپل کور کې د اور لگېدنې د خونديتابه موارد و ارزوئ.

.FS069_PS ©Crown Copyright 2022

خپرونکی د کورنيو چارو وزارت. جون 2022.

4 نسخه

ISBN 978-1409845973



بهر شې ، بهر پاتې
شې او 999 ته
زنگ ووهئ